

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT4773610

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT	
NATURE OF CONVEYANCE:	CHANGE OF NAME	
CONVEYING PARTY DATA		
	Name	Execution Date
	PERMELEC ELECTRODE LTD.	09/01/2015
RECEIVING PARTY DATA		
Name:	DE NORA PERMELEC LTD	
Street Address:	2023-15, ENDO	
City:	FUJISAWA-SHI, KANAGAWA	
State/Country:	JAPAN	
Postal Code:	252-0816	
PROPERTY NUMBERS Total: 1		
	Property Type	Number
	Application Number:	13513444
CORRESPONDENCE DATA		
Fax Number:	(612)455-3801	
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>		
Phone:	6124553800	
Email:	ykase@hsml.com	
Correspondent Name:	HAMRE, SCHUMANN, MUELLER & LARSON, P.C.	
Address Line 1:	45 SOUTH SEVENTH STREET, SUITE 2700	
Address Line 4:	MINNEAPOLIS, MINNESOTA 55402	
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	20344.0067USWO	
NAME OF SUBMITTER:	MASAKO YOSHIDA	
SIGNATURE:	/Masako Yoshida/	
DATE SIGNED:	01/12/2018	
Total Attachments: 11		
source=Verification_translation#page1.tif		
source=Assignee_Name_Change#page1.tif		
source=Assignee_Name_Change#page2.tif		
source=Assignee_Name_Change#page3.tif		
source=Assignee_Name_Change#page4.tif		
source=Assignee_Name_Change#page5.tif		

source=Assignee_Name_Change#page6.tif
source=Assignee_Name_Change#page7.tif
source=Assignee_Name_Change#page8.tif
source=Assignee_Name_Change#page9.tif
source=Assignee_Name_Change#page10.tif

Verification of Translation

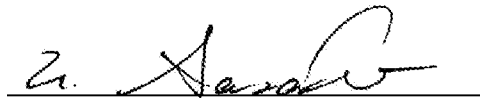
US Patent Application Serial No. 13/513444

Title of the Invention: ELECTROLYTIC CATHODE STRUCTURE AND
ELECTROLYZER USING THE SAME

I, Eiichi SASAKI, whose full post office address is Mitobe-Building, 5th Floor 1-13-1 Kandaizumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0024 JAPAN, am competent to translate from Japanese into English. I verify that I am the translator of the documents attached and I state that the following is a true translation to be best of my knowledge and belief of the Assignee name change document.

Dated this January 9, 2018

Signature of the translator

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Eiichi SASAKI', is written over a horizontal line.

Eiichi SASAKI

CERTIFICATE OF ALL REGISTRY RECORDS

2023-15, Endo, Fujisawa-shi, Kanagawa
De Nora Permelec Ltd

Corporate Number	0210-01-002043		
Trade Name	<u>PERMELEC ELECTRODE LTD.</u>		
	DE NORA PERMELEC LTD	Changed: September 1, 2015	
		Recorded: September 1, 2015	
Head Office	<u>1159, Ishikawa, Fujisawa-shi, Kanagawa</u>		
	2023-15, Endo, Fujisawa-shi, Kanagawa	Changed: September 23, 1994	
Means of Publication	<u>Official Gazette</u>		
	<u>Nikkan Kogyo Shimbun</u>	Changed: December 13, 2016	
		Recorded: December 28, 2016	
	Official Gazette	Changed: April 18, 2017	
		Recorded: June 12, 2017	
Date of Incorporation	June 30, 1969		

Translation omitted.

2023-15, Endo, Fujisawa-shi, Kanagawa
De Nora Permelec Ltd

[illegible]

2023-15, Endo, Fujisawa-shi, Kanagawa
De Nora Permelec Ltd

Translation omitted.		

2023-15, Endo, Fujisawa-shi, Kanagawa
De Nora Permelec Ltd

Translation omitted.		

2023-15, Endo, Fujisawa-shi, Kanagawa
De Nora Permelec Ltd

Translation omitted.		

This is a certified document of all effective entries recorded in a commercial register.

(Under the jurisdiction of Yokohama Local Legal Affairs Bureau, Shonan Branch)

October 17, 2017

Yokohama Local Legal Affairs Bureau, Shonan Branch

Registrar:

Kiyotaka NOMURA (OFFICIAL SEAL)

履歴事項全部証明書

神奈川県藤沢市遠藤2023番地の15
デノラ・ペルメレック株式会社

会社法人等番号	0210-01-002043	
商号	ペルメレック電極株式会社	
	デノラ・ペルメレック株式会社	平成27年 9月 1日変更
		平成27年 9月 1日登記
本店	神奈川県藤沢市石川1159番地	
	神奈川県藤沢市遠藤2023番地の15	平成 6年 9月23日変更
公告をする方法	当会社の公告は官報に掲載する。	
	当会社の公告は日刊工業新聞に掲載する。	平成28年12月13日変更
		平成28年12月28日登記
	当会社の公告は官報に掲載する。	平成29年 4月18日変更
		平成29年 6月12日登記
会社成立の年月日	昭和44年6月30日	
目的	1. 金属電極並びに関連機器・器具の輸出入、製造、販売及び賃貸業 2. 前号に関連する機器・器具の利用及びその開発並びにその技術の販売 3. 前各号に関連する事業	
	1. 電極の製造 2. 電極、電極の関連技術並びに環境改善及び省エネルギー技術の研究及び開発 3. 前各号に関連する各種プラント、付帯設備、装置及び機器等の設計、調達、製作、販売、輸出入、賃貸、運転及び建設、これらの請負並びに利用技術及び製造技術にかかわるコンサルティング 4. 前号のプラント、付帯設備、装置及び機器等を用いて生成される機能水等の生成物の販売 5. 前各号に関連する商品の貿易業、販売業、問屋業、代理業及び仲介業 6. 不動産の賃貸業 7. 前各号に関連する事業	
	平成26年 3月27日変更	平成26年 5月 2日登記

	1. 電極の製造 2. 電極、電極の関連技術並びに環境改善及び省エネルギー技術の研究及び開発 3. 前各号に関連する各種プラント、付帯設備、装置及び機器等の設計、調達、製作、販売、輸出入、賃貸、運転及び建設、これらの請負並びに利用技術及び製造技術にかかわるコンサルティング 4. 前号のプラント、付帯設備、装置及び機器等を用いて生成される機能水等の生成物の販売 5. 水処理及び排水処理技術、プラント、設備に関する開発、設計、製造、製作、組立、据付、マーケティング、調達、流通、運転、保守及び修理等 6. 前各号に関連する商品の貿易業、販売業、賃貸業、問屋業、代理業及び仲介業 7. 不動産の賃貸業 8. 前各号に関連する事業 平成29年 4月 1日変更 平成29年 4月 6日登記		
発行可能株式総数	72万株		
発行済株式の総数並びに種類及び数	発行済株式の総数 18万株		
株券を発行する旨の定め	当会社の株式については、株券を発行する 平成17年法律第87号第136条の規定により平成18年 5月 2日登記		
資本金の額	金9000万円		
株式の譲渡制限に関する規定	当会社の株式を譲渡するには取締役会の承認を要する。		
役員に関する事項	取締役	ルカ・ブオネルバ	平成24年 3月30日重任
			平成24年 4月11日登記
	取締役	ルカ・ブオネルバ	平成26年 3月27日重任
			平成26年 5月 2日登記
			平成27年 3月30日辞任
			平成27年 5月19日登記

	取締役	妹尾大五郎	平成24年 3月30日重任
			平成24年 4月11日登記
	取締役	妹尾大五郎	平成26年 3月27日重任
			平成26年 5月 2日登記
	取締役	妹尾大五郎	平成28年 3月30日重任
			平成28年 4月 7日登記
	取締役	パオロ・デラカ	平成24年 3月30日重任
			平成24年 4月11日登記
	取締役	パオロ・デラカ	平成26年 3月27日重任
			平成26年 5月 2日登記
	取締役	パオロ・デラカ	平成28年 3月30日重任
			平成28年 4月 7日登記
	取締役	マッテオ・ロドリニ	平成24年 3月30日重任
			平成24年 4月11日登記
	取締役	マッテオ・ロドリニ	平成26年 3月27日重任
			平成26年 5月 2日登記
	取締役	マッテオ・ロドリニ	平成28年 3月30日重任
			平成28年 4月 7日登記
	取締役	市ノ瀬敏	平成24年 3月30日就任
			平成24年 4月11日登記
	取締役	市ノ瀬敏	平成26年 3月27日重任
			平成26年 5月 2日登記
	取締役	市ノ瀬敏	平成28年 3月30日重任
			平成28年 4月 7日登記

	取締役	ダニロ・パリーニ	平成27年 3月30日就任
			平成27年 5月19日登記
	取締役	ダニロ・パリーニ	平成28年 3月30日重任
			平成28年 4月 7日登記
	取締役	大 倉 誠	平成27年 3月30日就任
			平成27年 5月19日登記
	取締役	大 倉 誠	平成28年 3月30日重任
			平成28年 4月 7日登記
	取締役	市 坂 輝 男	平成27年 3月30日就任
			平成27年 5月19日登記
	取締役	市 坂 輝 男	平成28年 3月30日重任
			平成28年 4月 7日登記
	横浜市戸塚区戸塚町312番地1ネクサスガーデンエアーテラス1001号		平成24年 3月30日重任
	代表取締役	妹 尾 大 五 郎	平成24年 4月11日登記
	横浜市戸塚区戸塚町312番地1ネクサスガーデンエアーテラス1001号		平成26年 3月27日重任
	代表取締役	妹 尾 大 五 郎	平成26年 5月 2日登記
	横浜市戸塚区戸塚町312番地1ネクサスガーデンエアーテラス1001号		平成28年 3月30日重任
	代表取締役	妹 尾 大 五 郎	平成28年 4月 7日登記
			平成28年10月 1日辞任
			平成28年10月 4日登記
	東京都中央区新川一丁目28番7-1301号		平成27年 3月30日就任
	代表取締役	ダニロ・パリーニ	平成27年 5月19日登記
	東京都中央区新川一丁目28番7-1301号		平成28年 3月30日重任
	代表取締役	ダニロ・パリーニ	平成28年 4月 7日登記
	千葉県市川市伊勢宿11番18号		平成28年10月 1日就任
	代表取締役	大 倉 誠	平成28年10月 4日登記

神奈川県藤沢市遠藤2023番地の15
デノラ・ペルメレック株式会社

	監査役	アンジェロ・フェラーリ	平成22年12月21日就任
			平成23年 1月 4日登記
	監査役	アンジェロ・フェラーリ	平成26年 3月27日重任
			平成26年 5月 2日登記
			平成27年 3月30日辞任
			平成27年 5月19日登記
	監査役	ステファノ・カザリーノ	平成27年 3月30日就任
			平成27年 5月19日登記
吸収合併	平成29年4月1日東京都中央区日本橋茅場町一丁目13番12号さくら日本橋ビル7階CECウォーターテクノロジー株式会社を合併 平成29年 4月 6日登記		
取締役会設置会社に関する事項	取締役会設置会社		平成17年法律第87号第136条の規定により平成18年 5月 2日登記
監査役設置会社に関する事項	監査役設置会社		平成17年法律第87号第136条の規定により平成18年 5月 2日登記
登記記録に関する事項	平成元年法務省令第15号附則第3項の規定により 平成15年10月20日移記		

これは登記簿に記録されている閉鎖されていない事項の全部であることを証明した書面である。

(横浜地方法務局湘南支局管轄)

平成29年10月17日

横浜地方法務局湘南支局

登記官

野村 清 隆

